

Tyrolean Trentin Social Club of Toronto
3300 Steeles Ave. W., Concord L4K 2Y4
905-660-6459

Bollettino Bimestrale
Volume 4, Numero 5
Settembre - Ottobre 2001
(In collaboration with Trentini nel Mondo)

ANGOLO DEL PRESIDENTE

Benvenuti!! Adesso che tutti noi siamo ritornati dalle vacanze, si incomincia un nuovo anno di attività per il nostro Circolo Trentino. Quest'anno ci sono alcune cose importanti: la più importante è l'elezione di un nuovo direttivo.

Domenica 25 novembre alle 3:00 p.m. c'è la riunione per tutti i membri alla sede del Club. A questa riunione si presenterà il bilancio fiscale e si eleggerà la nuova direzione.

Come Presidente invito uomini, donne, giovani ed anziani a prendere parte nel futuro del Circolo Trentino e diventare parte dell'Esecutivo. In quattro anni di attività nel Circolo Trentino ho avuto l'opportunità di conoscere tanti Trentini, sviluppare nuove amicizie, capire il motivo per cui abbiamo un Circolo a Toronto e più importante sono diventato orgoglioso delle nostre radici Trentine. Io sono sicuro che se avete un po' di tempo disponibile e se volete che il Circolo continui a prosperare, vi aspetto questo giorno a presentarvi per eleggere una nuova direzione. Abbiamo bisogno di nuovo sangue per tutte le posizioni, quella anche del Presidente.

MESSA DEFUNTI

Siete tutti cordialmente invitati per questa Messa che si celebra in suffraggio per i nostri cari defunti. Alle **5:00 p.m. del 18 novembre** la messa si celebrerà nella chiesa di St. Jane Francis. Come sempre, dopo la messa siete tutti invitati alla sede per la castagnata.



Everyone is invited to the annual Mass for the Deceased on Sunday, **November 18th at 5:00 p.m.** At the conclusion of the mass the Club will be hosting a castagnata and everyone is invited. We hope to see you all there as we remember with fondness those we have lost in our lives.

CONGRATULATIONS

On behalf of all members of the Toronto Trentino Club, I would like to take this opportunity to congratulate Lucia Larentis Flaim on her appointment as the Canadian Consultore to the Province of Trento. In the past, her passion and commitment to the Trentino culture has enriched all our lives and we look forward to a rewarding collaboration.

GENERAL MEMBERSHIP MEETING

DATE: Sunday, November 25, 2001

TIME: 3:00 p.m.

LOCATION: Trentino Club
3300 Steeles Ave. West
(Steeles & Hwy. 400)

AGENDA ITEMS:

- *Budget
- *Board of Directors election (all positions available)
- *Update on ITTONA Convention
- *Announcement of upcoming events

This is an important meetings open to all members of the Trentino Club. We hope you will all be in attendance as items being discussed relate directly to the day-to-day existence of the Club.

ANGOLO DELLE DONNE

☼ La gita di settembre, come ogni anno soddisferà curiosità e tempo del bel gruppo delle partecipanti percorrendo la zona sud-ovest dell'Ontario. Le varie fermate includono Guelph, Kitchener-Waterloo, Fergus e Elora. Ci sono ancora dei posti liberi, quindi prenotatevi al più presto per non restare deluse. A tutte buon viaggio e buon divertimento.

☼ Il Gruppo Femminile si congratula con tanto simpatia con Francesca Massarotto alla quale il Presidente della Repubblica ha conferito l'onorificenza di Cavaliere. La motivazione è dovuta ai meriti di un costante lavoro di ricerca sulle donne in emigrazione, soprattutto riferito al Trentino e Veneto. Le donne trentine di Toronto offrono tante felicitazioni a Francesca per questo riconoscimento che premia le sue indiscutibili doti umane e professionali.

☼ Si prega di non dimenticarsi la data del **primo incontro dell'anno 2001-2002:**

Martedì 2 ottobre 2001 alle 8:00 p.m. Si parlerà degli obiettivi, scopi e traguardi che si vorrà raggiungere durante l'anno. Si vuole contare sulla valida collaborazione delle associate ma anche su nuove presenze. Si raccomanda a tutte di partecipare.

MUSICA DELLA MONTAGNA ARRIVA A TORONTO

La comunità Trentina di Toronto ospiterà il Coro Enrosadira di Moena dal 3 al 7 ottobre, 2001. Abbiamo programmato un concerto per la comunità Trentina **mercoledì 3 ottobre alle 7:30 p.m.** al York Woods Theatre, 1785 Finch Ave. West.

Il nome del coro si ispira ad un fenomeno naturale tipico nelle loro zone. Enrosadira è il termine con il quale i ladini identificano quel tenue colore rosa di cui si tingono alla sera le pallide montagne dolomitiche incendiate dai raggi obliqui del sole.

Cerchiamo aiuto da membri del Circolo durante la visita del Coro per accompagnarli quando visiteranno la città di Toronto e le Cascate di Niagara. Le gite e pullman sono già prenotati però avendo degli amici Trentini con loro sarebbe bello. Se siete disponibili il 4 o 5 ottobre, chiamate Nadia Flaim a (416) 248-0565 per dare la vostra disponibilità.

Ci sarà anche una cena alla sede del Club con il Coro per i membri del Club sabato 6 ottobre alle 8:00 p.m. Se volete cenare insieme siete pregati di chiamare Nadia Flaim per prenotare il vostro posto.

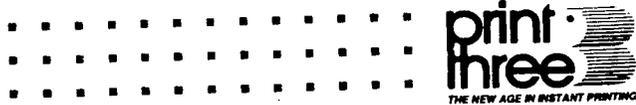
Questo concerto e visita è un'occasione di accogliere nuove amicizie e fare vedere la nostra ospitalità per gli altri.



CONCERT INFORMATION

DATE: Wednesday, October 3, 2001
TIME: 7:30 p.m.
LOCATION: York Woods Theatre
1785 Finch Ave. West
(Finch between Keele & Jane)
COST: \$10.00 per ticket

Tickets may be purchased by calling Nadia Flaim at (416) 258-0565. Members are invited to the Club after the concert to join the Choir for a spuntino. Reservations can also be made to join the Choir for dinner on Saturday, October 6th at the Club. We hope to see you all there!



Josie Robinson

3300 Steeles Ave. W., Unit #33
Concord, Ontario L4K 2Y4
(905) 738-4460
Fax: (905) 738-5605

ANSCON
CONTRACTING INC.

ANDY SCANDOLARI, C.E.T.

17 Oakland Ave., Toronto, Ontario M9M 2H9 • (416) 741-2999
(416) 741-9890
Fax (416) 741-2427

DAVID CORAZZA
Chartered Accountant

David Corazza C.A.
Keele & Seven
Business Centre
7880 Keele St., Suite 203
Concord, Ont. L4K 4G7

Tel: 905-761-7603
Fax: 905-761-7604

CA Member of
The Institute of Chartered Accountants of Ontario



Vinoteca Inc.
Premium Winery

TEL: (905) 856-5700
FAX: (905) 856-8208

527 JEVLAN DR.
WOODBIDGE, ONT.
L4L 8W1 CANADA

Fabrizio Prevedel
Owner

Fab's

nofrills™
lower food prices




DIAL AUTO PARTS INC.

Automotive Jobber of Parts & Accessories
2120 EGLINTON AVENUE WEST
TORONTO, ONTARIO M6E 2K8

JOHN CAZZOLLI
ROB CAZZOLLI

TEL. (416) 787-6115
FAX: (416) 789-8000

RINGRAZIAMENTI

Domenica 22 luglio si è svolto il nostro picnic annuale, una bellissima giornata che ha visto parecchia gente fuori all'aperto, divertirsi, fare due chiacchiere, e in buona armonia. Quest'anno la santa messa è stata celebrata non solo da uno ma bensì due sacerdoti.

Padre Giuseppe Zadra, qui in visita da Trento, e Padre Bruno Maccani un missionario in Etiopia. Una bellissima cerimonia con questi due sacerdoti rimasti sorpresi al vedere noi Trentini devoti, e fedeli alle nostre tradizioni di origine.

Un po' di pioggia (anzi, un temporalone) ci ha fatti fermare le attività, ma dopo qualche tempo siamo ritornati per ricominciare tutto. Al solito, i giochi per i bambini non sono mancati, e la tradizionale polenta e lucaniche, molto gustose con il buon sugo, è piaciuta a tanta gente saziamente soddisfatti.

Vorrei ringraziare tutti quelli che hanno contribuito con il loro lavoro per una giornata che richiede gente che generosamente dedica il proprio tempo. Menzionare tutti i nomi è troppo, però voi sapete chi ha contribuito. Il Club vi ringrazia di vero cuore.



Già che siamo in tema di ringraziamenti, devo esprimere che all'ultima riunione di giugno del Gruppo Femminile è stato dato al Club un assegno di \$504.00 quale contributo per questo anno. Il Club e la direzione ringrazia questo Gruppo per il suo impegno e sostegno che ogni anno ci viene presentato. Le vostre attività sono molte e la collaborazione non manca mai. Brava per tutto il vostro aiuto.

COLONNA DEMOGRAFICA

COMPLEANNO

🎵 Maria Arnoldo è stata festeggiata dal marito Egidio e dalle figlie con una ristretta cerchia di parenti e amici in occasione del suo 80esimo compleanno. Anche da tutti noi infiniti auguri per questo bel traguardo.

DECESSI

♥ Il Club, anche a nome di tutta la comunità trentina di Toronto, porge le più profonde espressioni di cordoglio a Renzo Moser per la scomparsa della sua Mamma avvenuta a Montagnaga di Pinè. La signora Teresa, che aveva raggiunto la bella età di 85 anni, si è addormentata nella pace eterna lo scorso mese. A Renzo, fratelli e sorella e famiglie, ancora tante condoglianze.

♥ Tutti i trentini di Toronto si stringono attorno al Dr. Bruno Fronza, Presidente onorario della Trentini nel Mondo, per la morte della moglie Lidia Osele. È deceduta in luglio mentre era a Roma dalla figlia. Di lei si ricorda l'attaccamento alla famiglia e il sostegno dato al marito nella sua attività nel campo dell'emigrazione.

MATRIMONI

♥ Lori Graziadei (di Marilena e del defunto Lino) sabato 27 ottobre 2001 unitamente al fidanzato Walter Bivic salirà all'altare per coronare il suo sogno d'amore. La cerimonia avverrà nella Immaculate Conception Church a Woodbridge con tanti parenti ed amici. A Lori e Walter felicissime congratulazioni e auguri di ogni bene.

NOTIZIE DALLE PAGINE DEL ALTO ADIGE

9 Giugno, 2001

PADRE CHINO BEATO

A Segno attendono da anni per suonare un giorno le campane a distesa per dare il grande annuncio. Purtroppo il traguardo appare ancora lontano. Entro la fine di quest'anno o agli inizi del 2002, l'istruttoria in corso nella diocesi di Hormosillo, in Messico, dovrebbe finire e il voluminoso fascio d'incartamenti dovrebbe arrivare finalmente a Roma per il processo canonico. L'ultima parola però toccherà al Vaticano.

La nostra speranza è che tutto si finisca in un senso o l'altro entro il 2002. Questa la parola di Silvio Chini in merito al lungo e tormentato percorso avviato 26 anni fa dalla diocesi di Hormosillo, con l'allora arcivescovo monsignor Quintermo Arce. Dopo non poche vicissitudini legate anche al cambio del prete incaricato della causa, (prima era un messicano padre Padilla che abbandonò l'abito telare) due anni fa il processo s'è fatto più spedito. Il nuovo incaricato è Padre Polzer, gesuita di Tuscan, uno dei principali biografi e conoscitore dell'epoca di Chino.

Una commissione venne costituita anche a Trento dall'allora arcivescovo Giovanni Maria Sartori, che aveva trasmesso quanto raccolto alla diocesi messicana, titolare dell'iniziativa. Tra i principali artefici della riscoperta del gran gesuita di Segno in Trentino, terra dove è rimasto per secoli quasi sconosciuto, con il libro "Il Padre a Cavallo." Padre Bolognani (che visse a lungo in nord America tra gli emigranti) che aveva una devozione speciale per padre Chino.

ITTONA CONVENTION UPDATE

Come è stata pubblicata nell'ultima BAITA, il Convegno di ITTONA si svolgerà a Trento dal 23 al 27 giugno, 2002. Quelli che sono interessati a partecipare sono pregati di farsi vivi con il Circolo.

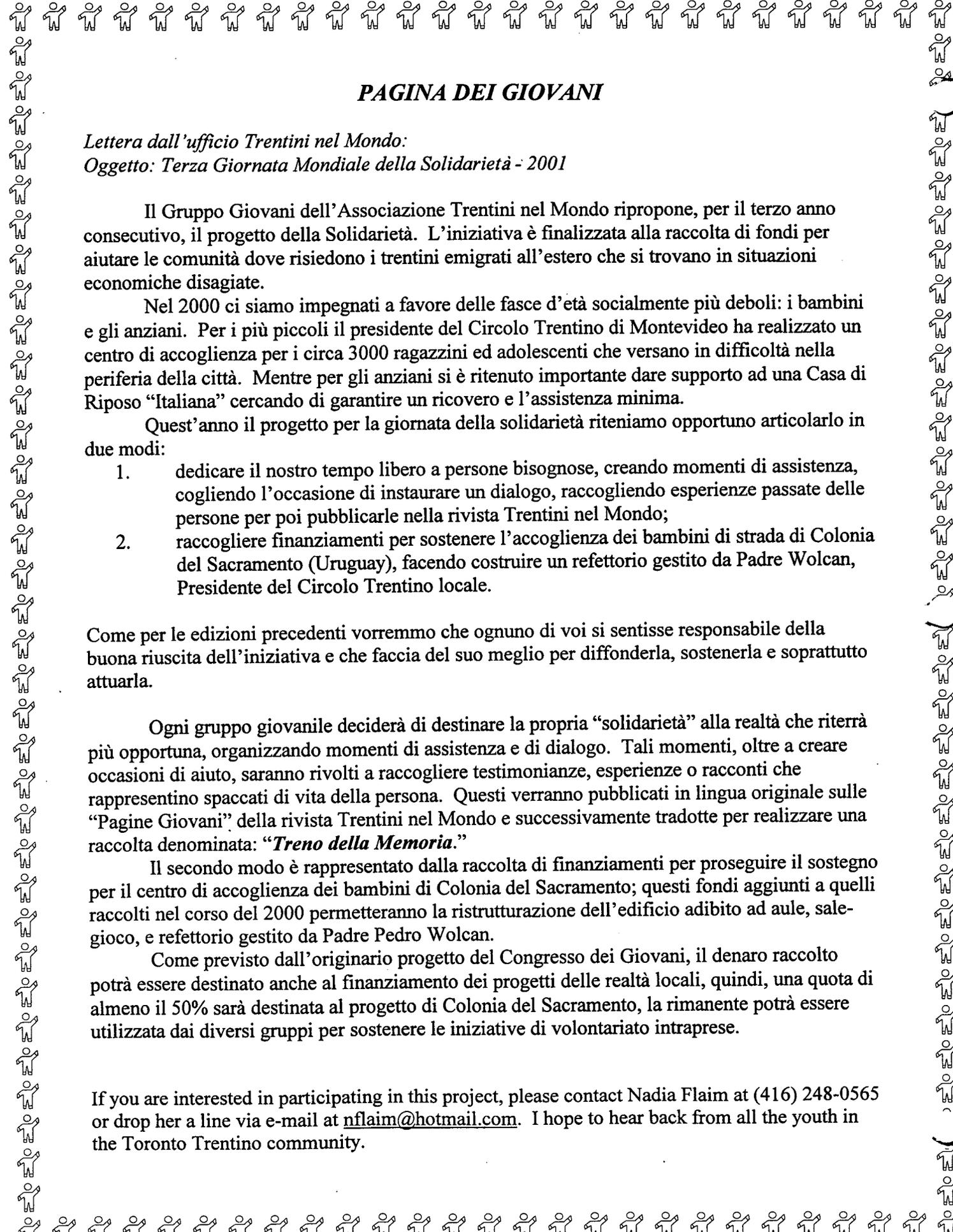
Trentini nel Mondo, in collaborazione con l'esecutivo di ITTONA, hanno preparato l'informazione, però solo quelli interessati la riceveranno. La prenotazione deve essere fatta entro il 30 gennaio 2002.

Il costo per il Convegno è 240.00 euro. Bambini meno di 8 anni non devono pagare e quelli da 9 a 15 anni pagano solo 120.00 euro. Questa è una bella opportunità di riscoprire le vostre radici e farle conoscere anche ai bambini o nipoti. Il comitato si è impegnato a sviluppare un programma pieno d'incontri, gite, e momenti divertenti. È un'occasione da non perdere.



The *15th ITTONA Convention*, co-hosted by Trentini nel Mondo, will take place in Trento Italy from June 23rd to 27th, 2002. The event will run during the same time as the annual "Feste Vigiliane," the annual celebration commemorating St. Vigilio, the city's patron saint. The Trentino people revive spectacular Medieval & Renaissance rituals and ceremonies with concerts, parades, historic reenactments, and traditional foods to honour the city's protector and the beginning of the summer. Events such as "Palio dell'Oca," the "Mascherada dei Ciusi e dei Gobj," the "Tonca" all revived in period costumes will take place during that week.

We look forward to a successful event that will honour the memory of all the Trentini who immigrated to North America and whose families continue to hold dear the place that is their heritage and their legacy.



PAGINA DEI GIOVANI

Lettera dall'ufficio Trentini nel Mondo:

Oggetto: Terza Giornata Mondiale della Solidarietà - 2001

Il Gruppo Giovani dell'Associazione Trentini nel Mondo ripropone, per il terzo anno consecutivo, il progetto della Solidarietà. L'iniziativa è finalizzata alla raccolta di fondi per aiutare le comunità dove risiedono i trentini emigrati all'estero che si trovano in situazioni economiche disagiate.

Nel 2000 ci siamo impegnati a favore delle fasce d'età socialmente più deboli: i bambini e gli anziani. Per i più piccoli il presidente del Circolo Trentino di Montevideo ha realizzato un centro di accoglienza per i circa 3000 ragazzini ed adolescenti che versano in difficoltà nella periferia della città. Mentre per gli anziani si è ritenuto importante dare supporto ad una Casa di Riposo "Italiana" cercando di garantire un ricovero e l'assistenza minima.

Quest'anno il progetto per la giornata della solidarietà riteniamo opportuno articolarlo in due modi:

1. dedicare il nostro tempo libero a persone bisognose, creando momenti di assistenza, cogliendo l'occasione di instaurare un dialogo, raccogliendo esperienze passate delle persone per poi pubblicarle nella rivista Trentini nel Mondo;
2. raccogliere finanziamenti per sostenere l'accoglienza dei bambini di strada di Colonia del Sacramento (Uruguay), facendo costruire un refettorio gestito da Padre Wolcan, Presidente del Circolo Trentino locale.

Come per le edizioni precedenti vorremmo che ognuno di voi si sentisse responsabile della buona riuscita dell'iniziativa e che faccia del suo meglio per diffonderla, sostenerla e soprattutto attuarla.

Ogni gruppo giovanile deciderà di destinare la propria "solidarietà" alla realtà che riterrà più opportuna, organizzando momenti di assistenza e di dialogo. Tali momenti, oltre a creare occasioni di aiuto, saranno rivolti a raccogliere testimonianze, esperienze o racconti che rappresentino spaccati di vita della persona. Questi verranno pubblicati in lingua originale sulle "Pagine Giovani" della rivista Trentini nel Mondo e successivamente tradotte per realizzare una raccolta denominata: "**Treno della Memoria.**"

Il secondo modo è rappresentato dalla raccolta di finanziamenti per proseguire il sostegno per il centro di accoglienza dei bambini di Colonia del Sacramento; questi fondi aggiunti a quelli raccolti nel corso del 2000 permetteranno la ristrutturazione dell'edificio adibito ad aule, sale-gioco, e refettorio gestito da Padre Pedro Wolcan.

Come previsto dall'originario progetto del Congresso dei Giovani, il denaro raccolto potrà essere destinato anche al finanziamento dei progetti delle realtà locali, quindi, una quota di almeno il 50% sarà destinata al progetto di Colonia del Sacramento, la rimanente potrà essere utilizzata dai diversi gruppi per sostenere le iniziative di volontariato intraprese.

If you are interested in participating in this project, please contact Nadia Flaim at (416) 248-0565 or drop her a line via e-mail at nflaim@hotmail.com. I hope to hear back from all the youth in the Toronto Trentino community.